

Negative Control, Mouse IgG2a

Code No./ Code/ Code-Nr. X 0933 FITC-Conjugated
Code No./ Code/ Code-Nr. X 0950 RPE-Conjugated






ENGLISH	
Intended use	For in vitro diagnostic use. X 0933 and X 0950 are intended for use in flow cytometry. These reagents have been produced especially as negative controls for DakoCytomation FITC- or RPE-conjugated monoclonal mouse antibodies of isotype IgG2a.
Introduction	In flow cytometry, isotype-specific negative control reagents typically are fluorochrome-conjugated monoclonal antibodies directed against non-human antigens. These reagents measure the amount of conjugate binding that is unrelated to the target antigen of the human cell. This non-immunological binding may be caused by Fc receptors on the cells or by the physico-chemical characteristics of the fluorochrome conjugate. A conjugated monoclonal mouse antibody selected as an isotypic control should be of the same isotype as the conjugated monoclonal mouse antibody used as the test reagent.
Reagent provided	X 0933 and X 0950 are purified monoclonal mouse antibody, clone DAK-GO5, conjugated with fluorescein isothiocyanate 1 (FITC) or R-phycoerythrin (RPE). The conjugates are provided in liquid form in buffer containing 1% bovine serum albumin (BSA) and 15 mmol/L NaN ₃ , pH 7.2. Each vial contains 100 tests (10 µL of conjugate for up to 10 ⁶ cells from normal human peripheral blood). <u>Isotype:</u> IgG2a, kappa. <u>Conjugate concentration mg/L:</u> See label on vial.
Specificity	The antibody produced by clone DAK-GO5 is directed towards <i>Aspergillus niger</i> glucose oxidase, an enzyme which is neither present nor inducible in mammalian tissues.
Precautions	1. For professional users. 2. This product contains sodium azide (NaN ₃), a chemical highly toxic in pure form. At product concentrations, though not classified as hazardous, sodium azide may react with lead and copper plumbing to form highly explosive build-ups of metal azides. Upon disposal, flush with large volumes of water to prevent metal azide build-up in plumbing. 3. As with any product derived from biological sources, proper handling procedures should be used.
Storage	Store in the dark at 2-8 °C. Do not use after expiration date stamped on vial. If reagents are stored under any conditions other than those specified, the conditions must be verified by the user. If unexpected staining is observed which cannot be explained by variations in laboratory procedures and a problem with the reagent is suspected, contact our Technical Services.
Dilution guideline	In flow cytometry, X 0933 and X 0950 may be used at a volume of 10 µL per test when adjusted to the same conjugate concentration as the test antibody. This is guideline only. The optimal amount of the negative control may vary, e.g. depending on the specimen and preparation method, and should be determined by each individual laboratory. Note that fluorochrome conjugates are light sensitive, and samples should be protected from light during the staining procedure and until the analysis.

FRANÇAIS	
Intérêt	Pour diagnostic in vitro. X 0933 et X 0950 sont destinés pour un usage en cytométrie en flux. Ces réactifs sont produits spécialement pour tenir lieu de contrôles négatifs pour les anticorps monoclonaux conjugués de souris DakoCytomation FITC- ou RPE-d'isotype IgG2a.
Introduction	En cytométrie en flux, les réactifs du contrôle négatif isotype-spécifiques sont typiquement des anticorps monoclonaux conjugués au fluorochrome dirigés contre les antigènes non-humains. Ces réactifs mesurent le taux de fixation du conjugué qui est non-affiliée à l'antigène-cible de la cellule humaine. Cette liaison non-immunologique peut être provoquée par des récepteurs Fc situés sur les cellules ou par les caractéristiques physico-chimiques du conjugué fluorochrome. Un anticorps conjugué de souris monoclonal sélectionné comme contrôle isotypique doit être du même isotype que celui de l'anticorps conjugué de souris monoclonal employé comme réactif-test.
Réactif fourni	Les anticorps X 0933 et X 0950 sont des anticorps monoclonaux de souris purifiés, clone DAK-GO5, conjugués avec de l'isothiocyanate de fluorescéine 1 (FITC) ou de la R-phycoérythrine (RPE). Les conjugués sont fournis à l'état liquide dans un tampon contenant 1% d'albumine sérique bovine (BSA) et 15 mmol/l de NaN ₃ , à 7,2 de pH. Chaque flacon permet de réaliser 100 analyses (10 µL de conjugué pouvant traiter jusqu'à 10 ⁶ de cellules provenant de sang périphérique normal). <u>Isotype:</u> IgG2a, kappa. <u>Concentration du conjugué mg/L:</u> Voir l'étiquette sur le flacon de l'échantillon.
Spécificité	L'anticorps produit par le clone DAK-GO5 est dirigé contre la glucose oxydase de l' <i>Aspergillus niger</i> , une enzyme qui n'est ni présente ni inductible dans les tissus de mammifères.
Précautions d'emploi	1. Pour utilisateurs professionnels.
(102434-001)	X 0933/X 0950/EFG/MBH/01.01.03 p. 1/3
DakoCytomation Denmark A/S · Produktionsvej 42 · DK-2600 Glostrup · Denmark · Tel. +45 44 85 95 00 · Fax +45 44 85 95 95 · CVR No. 33 21 13 17	

Conservation	Conserver à l'obscurité entre 2° et 8°C. Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur le flacon. Si les réactifs ont été conservés dans d'autres conditions que celles spécifiées, ces conditions doivent être vérifiées par l'utilisateur. En cas de résultats imprévus qui ne peuvent pas être expliqués par des changements de procédures de laboratoire et qu'un problème avec le produit est suspecté, l'imprévue est constatée, contactez nos Services Techniques.
Recommandations de dilution	En cytométrie de flux, un volume de 10 µl par analyse d'anticorps X 0933 et X 0950 peut être utilisé quand sa concentration correspond à celle de l'anticorps de l'analyse. Ces informations ne sont délivrées qu'à titre indicatif. Les conditions optimales peuvent varier selon le spécimen et la méthode de préparation, et doivent être déterminées par chaque laboratoire particulier. Noter que les conjugués fluorochromes sont sensibles à la lumière, et les échantillons doivent être protégés de cette dernière pendant la procédure d'immunomarquage et jusqu'à l'analyse.

DEUTSCH	
Zweckbestimmung	Zur Verwendung für In-vitro-Untersuchungen. X 0933 und X 0950 sind für den durchflusszytometrischen Gebrauch bestimmt. Diese Reagenzien wurden speziell als Negativkontrolle für Dako-Cytomation FITC- oder RPE-konjugierte monoklonale murine Antikörper des Isotyps IgG2a hergestellt.
Einleitung	In der Durchflusszytometrie sind die isotypspezifischen Negativkontrollreagenzien typischerweise fluorochromkonjugierte monoklonale Antikörper, welche gegen Antigene nicht-humaner Herkunft gerichtet sind. Diese Reagenzien messen den Ausprägungsgrad der Konjugatbindung, welche mit dem Zielantigen der menschlichen Zelle in keiner Beziehung steht. Diese nicht immunologische Bindung kann durch auf den Zellen lokalisierte Fc-Rezeptoren oder durch die physikalisch-chemischen Eigenschaften des Fluorochromkonjugats verursacht werden. Ein als isotypische Kontrolle gewählter konjugierter monoklonaler Maus-Antikörper sollte dem gleichen Isotyp angehören wie der als Testreagenz genutzte, konjugierte monoklonale Mausantikörper.
Geliefertes Reagenz	X 0933 und X 0950 sind gereinigte monoklonale Mausantikörper, Clone DAK-GO5, mit Fluoresceinisothiocyanat 1 (FITC) oder R-Phycoerythrin (RPE) konjugiert. Die Konjugate werden in einer gepufferten Lösung mit 1 % bovinem Serumalbumin (BSA) und 15 mmol/L NaN ₃ , pH 7,2, geliefert. Jedes Fläschchen ist ausreichend für 100 Tests (10 µL Konjugat ist für bis 10 ⁶ Zellen aus normalem, humanem peripherem Blut ausreichend). <u>Isotyp:</u> IgG2a, Kappa. <u>Konjugat-Konzentration mg/L:</u> Siehe Produktetikett.
Spezifität	Der durch Clone DAK-GO5 produzierte Antikörper ist gegen die Glukoseoxidase von <i>Aspergillus niger</i> gerichtet, ein in Säugetiergeweben weder vorliegendes noch induzierbares Enzym.
Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen	1. Für geschultes Fachpersonal. 2. Dieses Produkt enthält Natrium-Azid (NaN ₃), eine in reiner Form hochtoxische chemische Verbindung. Bei den in diesem Produkt verwendeten Konzentrationen kann Natrium-Azid, obwohl nicht als gefährlich klassifiziert, mit in Wasserleitungen vorhandenem Blei oder Kupfer reagieren und zur Bildung von hochexplosiven Metall-Azid-Anreicherungen führen. Nach der Entsorgung muss mit reichlich Wasser nachgespült werden, um Metall-Azid-Anreicherung zu vermeiden. 3. Wie bei allen aus biologischen Materialien gewonnenen Produkten müssen die ordnungsgemäßen Handhabungsverfahren eingehalten werden.
Lagerung	Im Dunkeln bei 2–8 °C lagern. Nicht nach dem auf dem Produkt angegebenen Verfallsdatum verwenden. Falls die Reagenzien unter anderen Bedingungen als den beschriebenen aufbewahrt werden, so müssen diese vom Anwender verifiziert werden. Wenn unerwartete Anfärbung beobachtet wird, welche durch Änderungen in den Labormethoden nicht erklärt werden kann und falls Verdacht auf ein Problem mit dem Produkt besteht, ist bitte Kontakt mit unserem technischen Kundendienst aufzunehmen.
Richtwerte für die Verdünnung	In der Durchflusszytometrie können X 0933 und X 0950 bei einem Volumen von 10 µL pro Test verwendet werden, wenn die Einstellung auf die gleiche Konjugatkonzentration wie diejenige des Testantikörpers erfolgte. Dies ist nur eine generelle Leitlinie. Die optimale Menge der Negativkontrolle kann variieren, und zwar je nach Probe und Methode der Vorbereitung und sollte von jedem einzelnen Labor bestimmt werden. Es ist zu beachten, dass Fluorochromkonjugate lichtempfindlich sind und dass die Proben während der Färbeprozedur und bis zur Durchführung der Analyse vor Licht geschützt werden müssen.
(102434-001)	X 0933/X 0950/EFG/MBH/01.01.03 p. 2/3
DakoCytomation Denmark A/S · Produktionsvej 42 · DK-2600 Glostrup · Denmark · Tel. +45 44 85 95 00 · Fax +45 44 85 95 95 · CVR No. 33 21 13 17	

Explanation of symbols/ Légende des symboles/ Erläuterung der Symbole

<p>REF</p> <p>Catalogue number Référence du catalogue Bestellnummer</p>	<p> 2°C - 8°C</p> <p>Temperature limitation Limites de température Zulässiger Temperaturbereich</p>	<p></p> <p>Use by Utiliser jusque Verwendbar bis</p>
<p>IVD</p> <p>In vitro diagnostic medical device Dispositif médical de diagnostic in vitro In-Vitro-Diagnostikum</p>	<p></p> <p>Keep away from sunlight (consult storage section) Conserver à l'écart du soleil (se reporter à la section conservation) Lichtgeschützt lagern (siehe Abschnitt zur Lagerung)</p>	<p></p> <p>Manufacturer Fabricant Hersteller</p>
<p></p> <p>Consult instructions for use Consulter les instructions d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten</p>	<p>LOT</p> <p>Batch code Code du Lot Chargenbezeichnung</p>	